

V40/287- /2011  
660/173-20/2011

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

egyrészről: **Hévíz Város Önkormányzata**  
székhely: 8380 Hévíz, Kossuth L. u. 1.  
bankszámlaszám: 11749039-15432429  
adószám: 15734374-2-20  
telefon: 83/500-812, e-mail.: [kabinet@hevizph.hu](mailto:kabinet@hevizph.hu)  
képviselőtében Papp Gábor polgármester  
mint Megrendelő (továbbiakban: Megrendelő),  
másrészről a

másrészről: **Globál Sport Kft**  
4030 Debrecen Tömös u.17.  
Adószám: 11157625-2-09  
telefon/telefax: 52/212-051, 52/447-985, e-mail: [globalsport@globalsport.hu](mailto:globalsport@globalsport.hu)  
képviselőtében: Molnár András ügyvezető  
mint Vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

a továbbiakban együttesen hivatkozva: Felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### 1. A Szerződés tárgya

- 1.1. Megrendelő megrendeli Vállalkozó elvállalja az önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztésekhez kapcsolódó központosított előirányzatból származó 7/2012. (III.9.) BM rendelet 42358 azonosító számú pályázata keretében Hévízen a Semmelweis utcában, az 1455/79 hrsz-ú ingatlanon, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium Sportért Felelős Államtitkárság a „Szabadtéri szabadidősport létesítmények fejlesztését célzó támogatási konstrukcióhoz” című Műszaki-technológiai kézikönyv ajánlása alapján megvalósítani tervezett

#### **Multifunkciós sportpálya**

*azaz egyetlen 22x44 m befoglaló méretű 968 m<sup>2</sup> alapterületű*

- kézilabda pálya: 20 x 40 m*
- tenispálya: 10,97 (18) x 23,77 (36) m*
- kosárlabda pálya: 15 x 28 m*
- röplabda pálya: 9 x 18 m*

*funkciókat tartalmazó sportpálya létesítésének és röplabda kézilabda kosárlabda tenisz sportágak számára szükséges sportszerekkel történő felszerelésének, a használatnak ellenálló, rugalmas, könnyű mozgást biztosító, biztonságos, csúszásmentes felületű toldásmentes, időjárásálló és UV rezisztens, felület kezelést nem igénylő műanyag burkolat, a kézilabda-, tenisz-, kosár-, röplabda- és focipálya felfestés, kézilabda és focikapuk, röplabda - tenisz háló állvány, kosárlabda állványok pálya tartozékokkal, körben kerítés, zárható kapuval, a pálya 4 sarkában világítás és vízelvezetés*

építés munkáinak (a továbbiakban: Munkák) kivitelezését, a Szerződés (beleértve a jelen dokumentumban felsorolt mellékleteket is) feltételei szerint, a vonatkozó jogszabályoknak, szabványoknak és kötelezően alkalmazandó előírásoknak megfelelő minőségben.

- 1.2. A Vállalkozó által a jelen Szerződés feltételei szerint megvalósítandó Munkák műszaki tartalmát és műszaki feltételrendszerét az ajánlatkérés során kiadott dokumentumok (a továbbiakban: Ajánlati Dokumentáció - 'A' jelű melléklet) és Vállalkozó ajánlata és mellékletei (a továbbiakban: Ajánlat - 'B' jelű melléklet) képezik.

## 2. Teljesítési határidők

- 2.1. Megrendelő a szerződés tárgyát képező helyszíni szerelési és kivitelezési munkához a szükséges munkaterületet munkavégzésre alkalmas állapotban - átadás-átvételi és állapot felvételi jegyzőkönyv felvétele mellett köteles Vállalkozó részére átadni. A munkaterület kiállítás építés-szerelésre alkalmassá tételéről Megrendelő köteles gondoskodni. A Munkák megkezdésének és ütemezésének joga a Vállalkozót illeti meg. Vállalkozó az Megrendelő érdekében, vagy hibájából előforduló várakozás idejével megnövelheti a vállalási határidőt.

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 2.2. Vállalkozó megbízásának időpontja: | 2012. április 21. |
| Munkaterület legkorábbi átadása:        | 2012. április 21. |
| befejezés véghatáridő:                  | 2012. május 31.   |

## 3. A Vállalkozói Díj

- 3.1. A Munkák hiánytalan elvégzése fejében a Vállalkozót  
Nettó: **21.750.000,- Ft +ÁFA**  
azaz: Huszonegymillió-hétszázötvenezer 00/100 Ft forint,  
az általános forgalmi adót nem tartalmazó,  
egyösszegű Vállalkozói díj illeti meg, mely a befejezési határidőre prognosztizált, egyösszegű átalányár és amely csak a Szerződésben foglaltak szerint és kizárólag a Megrendelő által kért műszaki tartalom változás esetén változtatható (továbbiakban: Vállalkozói Díj).
- 3.2. Felek szerződéskötés tudomással bírtak arról, hogy a jelen szerződés 3.1 pontjában rögzített egyösszegű Vállalkozói díj a hatályos 2007. évi CXXVII tv. 142. § (1) bekezdés b) pontja alapján nem a fordított áfa adózás alá tartozik tekintettel arra, hogy a tárgyi építés-kivitelezés nem építési engedély köteles tevékenység. Ezért a teljesítés során az általános forgalmi adót (áfát) a szolgáltatást nyújtó Vállalkozó fizeti meg.
- 3.3. A Vállalkozói Díj nem változtatható meg a Megrendelő hatáskörén kívül eső tényezők miatt (pl.: a Vállalkozó 'B' jelű mellékletként csatolt ajánlatában előforduló bármely hibára, a szerződéskötéskor hatályos hatósági előírásokra, műszaki szükségsszerűségre, vagy vám- és adóelőírásokra, forintleértékelésre való hivatkozással).
- 3.4. Vállalkozó a műszaki szükségesség, vagy a rendeltetésszerű és biztonságos használat miatt szükséges pótmunkát köteles elvégezni.
- 3.5. A 3.1 pontban kikötött Vállalkozói Díjon felül csak a pótmunka ellenértéke számolható el, amennyiben a szerződéskötés alapját képező Ajánlati Dokumentációban ('A' jelű melléklet), közbeszerzési műszaki leírásban kimutathatóan *nem szereplő*, a megrendelő által a szerződés megkötése után külön megrendelt munkatétel (munkatöbblet) kerül kivitelezésre és ha az eset körülményeire, a munka természetére, nagyságrendjére, az átalánydíjhoz viszonyított költségvonzatára figyelemmel azzal a kivitelező az átalánydíj meghatározásakor előzetesen kellő gondossággal mellett nem számolható

- 3.6. Pótmunka költségelszámolásának alapját a Vállalkozó Ajánlatában ('B' jelű melléklet) benyújtott tételes költségek egységárai és mennyiségei képezik.
- 3.7. Pótmunka elrendelése a Kbt. 132. § szerinti szabályok alkalmazásával történhet.
- 3.8. Nem képezheti vállalkozói követelés alapját a szerződéskötés alapját képező Ajánlati Dokumentációban ('A' jelű melléklet), közbeszerzési műszaki leírásban kimutathatóan *szereplő*, de a szerződéses átalányárban (fix, egyösszegű vállalkozói díjban) figyelembe nem vett tétel (többletmunka); valamint az u.o. *nem szereplő*, a megrendelő által a szerződés megkötése után külön megrendelt munkatétel (munkatöbblet), ha a pótmunka elrendelése nem irányul az eredetitől lényegesen eltérő, illetve új munkaeredmény előállítására, és nem teszi a kivitelező munkavégzését aránytalanul terheesebbé.
- 3.9. A kivitelezés során az Ajánlati Dokumentáció ('A' jelű melléklet) tartalmától eltérő – de műszaki tartalmában egyenértékű műszaki megoldások alkalmazása csak Megrendelő egyetértésével lehetséges.
- 3.10. Az Ajánlatban megjelölt, de a megvalósítás időszakában esetleg nem beszerezhető anyagok, termékek kiváltásnál minőségi színvonalában egyenértékű, Vállalkozó által javasolt anyagok, termékek közül a kiválasztás joga Megrendelőt illeti meg. A termékváltás miatt követelés nem érvényesíthető.
- 3.11. A Vállalkozó figyelembe vette, hogy az Ajánlati Dokumentáció ('A' jelű melléklet) mennyiségi kiírásaiban szereplő mennyiségek csak tájékoztató jellegűek, azok ellenőrzéséért, felülvizsgálatáért és értelmezéséért Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik. Ennek alapján Vállalkozónak a dokumentációra vonatkozó mennyiségi és minőségi kifogásait a Megrendelő nem fogadja el a későbbiekben.
- 3.12. Kétség esetén az a műszaki tartalom minősül megállapodott szerződéses tartalomnak, amely a Munkáknak komplett, üzembe helyezhető megvalósításához szükséges.

#### **4. Felek nyilatkozatai**

##### **4.1. Vállalkozói nyilatkozat**

Vállalkozó a Szerződés aláírásával az alábbiakat is megerősíti:

- (a) a Vállalkozó átvette a jelen Szerződés tárgyát képező Munkák megvalósításához szükséges valamennyi dokumentumot, és ezek birtokában vannak,
- (b) a Vállalkozó megerősíti, hogy a Szerződés mellékleteiben rendelkezésre bocsátott, meglévő dokumentációk alkalmasak arra, hogy a Munkák ezek alapján megvalósításra kerüljenek és rendeltetésszerű használatra alkalmasak legyenek
- (c) a Vállalkozó a Szerződés aláírásával megerősíti, hogy a Munkák műszaki tartalmára vonatkozó Ajánlati Dokumentációt ('A' jelű melléklet) áttanulmányozta, ellenőrizte, értelmezte, megértette és az abban foglaltakat elfogadja. A Megrendelő által rendelkezésükre bocsátott mennyiségi kiírásokat szintén ellenőrizte, és ahol szükségesnek ítélte, az azokban foglalt mennyiségeket saját felelősségére módosította, illetve ezek helyességéért a Szerződés teljesítése során felelősséget vállal,
- (d) a Vállalkozó kijelenti továbbá, hogy a Munkák megvalósításának helyszínét és feltételeit megismerte és a 3.1 pontban részletezett Vállalkozói Díjban ezeket is figyelembe vette, valamint megkapott minden általa igényelt magyarázatot,
- (e) a Vállalkozó elfogadja, hogy a Vállalkozói Díj rögzített ár, független az anyagáraknak, a munka- és szállítási díjaknak, vámoknak, illetékeknek vagy egyéb közterheknek a Szerződés aláírása utáni időben előforduló változásaitól, valamint az esetleges forintleértékelésektől,

(f) a Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződés követelményei szerint vállalja a Munkák elvégzését.

#### 4.2. Megrendelői nyilatkozat

Megrendelő a Szerződés aláírásával az alábbiakat is megerősíti:

(a) A szerződés összegére a pénzügy fedezet Megrendelő éves költségvetésében és a tárgyban hivatkozott támogatási szerződésben rendelkezésére áll.

(b) Megrendelő Vállalkozó szerződésszerű számláját a foglalt határidőre kiegyenlíti.

#### 5. A Vállalkozó kötelezettségei

- 5.1. Ha Vállalkozó a munkák során a szerződésben feltételezettől eltérő olyan állapotot észlel, amely a tervezettnél eltérő munkát igényel, köteles erre Megrendelő figyelmét felhívni. Amennyiben a Megrendelő szakszerűtlen utasítást ad, erre vonatkozóan ugyancsak köteles Vállalkozó írásban felhívni a figyelmét. A figyelmeztetés elmaradásából eredő kárért Vállalkozó a felelős. Amennyiben Megrendelő az utasítást fenntartja, úgy Vállalkozó a munkát a Megrendelő kockázatára végzi, vagy választása szerint elállhat a szerződéstől.
- 5.2. Vállalkozó a munkaterületről és a megközelítési útvonalról az általa okozott szennyeződést folyamatosan eltávolítja. A Vállalkozó a takarítást az átadás-átvétel kezdetéig befejezi. Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségét felszólítás ellenére sem teljesíti, vagy nem megfelelően végzi, a tisztítást Megrendelő a Vállalkozó költségére elvégezteti.
- 5.3. Vállalkozó a munkaterületen dohányzási tilalmat rendel el.
- 5.4. Vállalkozó helyreállítja a Szerződés teljesítése során az átvett munkaterületen a Vállalkozó által bizonyíthatóan okozott károkat.
- 5.5. Vállalkozó munkája során köteles a már elkészült vagy meglévő, megmaradó szerkezeteket (szerelések, berendezések, csővezetékek, szerelvények) mind az átadott munkaterületen, mind annak környezetében megővni.
- 5.6. Vállalkozó az átadott munkaterületen át nem hárítható felelősséggel tartozik az általános és szakági biztonsági és munkavédelmi, valamint környezetvédelmi előírások betartásáért. Vállalkozó munkaidőben és azon kívül is köteles a létesítmények és a munkaterület tűz- és vagyónvédelmét biztosítani.
- 5.7. Vállalkozó köteles a kivitelezés alatt a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben előírtak szerint eljárni (építési naplóvezetés, felelős műszaki vezetői tevékenység).
- 5.8. Vállalkozó kötelezi magát, hogy a szerződés tárgyát képező munkákat a jelen szerződés feltételei alapján, az MSZ szerint osztályba sorolható szerkezetek esetében I. osztályú minőségben végzi el.
- 5.9. Vállalkozó a munkák időtartamára biztosítja a szükséges ideiglenes melléklétesítményeket, őrzést, vagyon- és balesetvédelem berendezéseit, továbbá szükség esetén munkaterület lehatárolást, az ideiglenes villamos energia és építési vízellátást.
- 5.10. Minőségbiztosítás terén a Vállalkozó köteles szükséges minőségi vizsgálatok és mintavételek elvégeztetése a hatósági engedélyek és előírások megtartásának ellenőrzése, a beépített anyagok, szerkezetek megfelelőségének ellenőrzése a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 9. §-ában foglaltak szerint.
- 5.11. Vállalkozó csak olyan építési termékeket építhet be, amelyek eleget tesznek a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 3-4 §-aiban foglalt azon feltételének, miszerint a termék gyártójának, forgalomba hozójának) rendelkeznie kell jóváhagyott

műszaki specifikációval (CE tanúsítvány, ÉME, ETA, magyar nemzeti szabvány illetve honosított harmonizált szabvány szerint).

- 5.12. Vállalkozó köteles a munkavégzés céljából birtokba vett munkaterület megfelelő tisztán tartásáról és a keletkezett törmelék, hulladék elszállításáról és jogszerű elhelyezéséről és ártalmatlanításáról gondoskodni. Az építőipari kivitelezés során keletkező hulladékok a 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes rendelet alapján – engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő – elszállítására a Hunland-Metál Kft 4002 Debrecen, Mészáros G. kert 8/E kötelezett.
- 5.13. A munkaterületről származó bontott anyagok ismételt felhasználhatóságáról a Megrendelő dönt. Építési naplóba bejegyzett hasznosítási döntése esetén ezek az anyagok hulladéknak nem minősíthetők, azok továbbra is a Megrendelő tulajdonát képezik és azok a Megrendelő utasításai szerint hasznosíthatók. A Vállalkozó köteles a munkavégzés alatt keletkező hulladékot folyamatosan gyűjteni és a munkaterületről saját költségén elszállítani.
- 5.14. Vállalkozó köteles a 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 9. §-a szerint megfelelő felelősségbiztosítási szerződést kötni, illetve meglévő biztosítását kiterjeszteni és érvényben tartani a jelen szerződés teljesítésének biztosítására, és a vonatkozó biztosítási kötvényt a kivitelezés megkezdése előtt köteles a megrendelő részére bemutatni. A megrendelő fenntartja azt a jogát, hogy amennyiben a vállalkozó a felelősségbiztosítási szerződését nem mutatja be, úgy a szerződéstől egyoldalú nyilatkozattal elálljon.
- 5.15. Vállalkozó köteles részt venni a megrendelő általa kitűzött jótállási utó-felülvizsgálati eljárás(ok)on és a jótállás körébe tartozó munkákat a vonatkozó szabályozás szerint köteles határidőben elvégezni.

## **6. Megrendelő kötelezettségei**

- 6.1. Biztosítja az ingatlan használatát és megközelítését a meglévő úthálózaton.
- 6.2. Térítésmentesen biztosítja a világítás villamos energia ellátásához szükséges csatlakozási pontot a közcélú hálózaton
- 6.3. Megrendelő tudomásul veszi, hogy késedelmes fizetés esetén a Vállalkozó a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. tv. (a továbbiakban: Ptk.) szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult.

## **7. A Felek együttműködése, egyéb rendelkezések**

- 7.1. A Felek kötelesek úgy együttműködni, hogy a Munkák határidőre a legjobb minőségben megvalósulhassanak. Ennek érdekében a felmerülő, a szerződés teljesítését gátló körülményekről Felek kötelesek egymást haladéktalanul, levélben is értesíteni.
- 7.2. Bármely olyan körülményt, amely felek érdekkörén kívülálló, elháríthatatlan külső ok miatt (elemi csapás, háború, egyéb országos jelentőségű - az illetékes állami szerv, vagy hatóság által rendkívülinek minősített - esemény pl.: általános sztrájk, rendkívüli állapot, rendkívüli időjárás...stb.) állt elő, ), amelyet jelzőszolgálat kellő időben nem jelez és amely a jelen szerződés teljesítését akadályozza (késlelteti), felek jelen Szerződés vonatkozásában vis maiornak tekintik. A rövid határidő és a pályaburkolat száraz, szabad térben kivitelezendő építéstechnológiájára tekintettel a vis maior körébe tartozik az évszaknak megfelelő, de építési munkát a burkolatépítés alatt akadályozó időjárás (csapadék, fagy), maximum 2 hét időtartamban, amennyiben azt a Vállalkozó az építési naplóban dokumentálja.

- 7.3. Megrendelőnek különösen fontos érdeke fűződik ahhoz, hogy a Vállalkozó a teljesítés hatánapját betartsa. A teljesítési határidőt több mint 15 naptári nappal meghaladó - a Vállalkozónak felróható - késedelem esetére a Megrendelő fenntartja (a kötbér érvényesítése mellett) a Szerződés felmondásának jogát.
- 7.4. Amennyiben a Vállalkozónak felróható okból, esetleg a Vállalkozó érdekkörében felmerült okból a Megrendelőnek a tárgyban hivatkozott vissza nem térítendő támogatását illetően visszafizetési kötelezettsége keletkezik, azért a Vállalkozó egészben felelősséggel tartozik
- 7.5. Felek nyilatkozattételre jogosult képviselői a szerződés teljesítése során:  
Megrendelő: Papp Gábor polgármester  
Építési napló-bejegyzésre és a teljesítés igazolás kiadására jogosultak:  
Babics Tamás városfejlesztési és építésügyi osztályvezető, telefon: 83/500-804, 30/576-3134, e-mail: [epitesugy@hevizph.hu](mailto:epitesugy@hevizph.hu)  
  
Megbízott műszaki ellenőr: Cziráki Zoltán (ME-É-I.-20-50274)  
8900 Zalaegerszeg Ady E. u. 22.  
Telefon: 92/311-018, 30/9470-524, e-mail: [cziraky.zoltan@megaron2000.hu](mailto:cziraky.zoltan@megaron2000.hu)  
  
Vállalkozó: Globál Sport Kft  
Felelős műszaki vezetője: Molnár András (Mv-Ép/A 09-50970)+36 30 747-0747 építés szakterületen  
Felelős műszaki vezetője:Tóth Tamás( E-on nyilvántartási szám: VETr 02706 4031 Debrecen, Szotyori u.34.) villamossági szakterületen
- 7.6. A kivitelezési munkák megvalósításába alvállalkozók is bevonhatók, de a Vállalkozó felelősségét másra nem ruházhatja át.
- 7.7. A Vállalkozó teljesítésében az ajánlatban megjelölt alvállalkozó működhet közre, illetőleg köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában. Vállalkozó köteles a Megrendelőnek bejelenteni, ha olyan alvállalkozót kíván bevonni a teljesítésbe, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a megelőző közbeszerzési eljárásban azt ajánlatkérő által előírt kizáró okok hatálya alatt.
- 7.8. Az olyan alvállalkozó vagy szakember helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha az ajánlattevő az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek az ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.
- 7.9. A teljesítésben részt vevő alvállalkozók nem vehetnek igénybe saját teljesítésük 25 %-át meghaladó mértékben alvállalkozót.
- 7.10. Megrendelő vagy a nevében eljáró személy (szervezet) a szerződés teljesítése során az építési napló adatai alapján köteles ellenőrizni, hogy a teljesítésben a Kbt. 128. § (2)–(3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő alvállalkozó vesz részt.

- 7.11. Vállalkozó az alvállalkozóval kötött szerződésben az alvállalkozó teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével kapcsolatos igényeinek biztosítékként legfeljebb a szerződés szerinti, általános forgalmi adó (a továbbiakban: áfa) nélkül számított ellenszolgáltatás tíz-tíz százalékát elérő biztosítékot köthet ki.
- 7.12. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés - a Kbt. szerinti esetleges korlátozásokkal - nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így kiadása harmadik személy részére nem tagadható meg.
- 7.13. Felek tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályok, így különösen a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek (Állami Számvevőszék, Európai Számvevőszék, Európai Bizottság, Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, belső ellenőrzési szervezetek stb.) feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, s részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

## **8. Átadás-átvétel**

- 8.1. Vállalkozó megfelelő időben történő készre jelentése alapján Megrendelő köteles a műszaki átadás-átvételi eljárást legfeljebb 15 napon belüli időpontra kitűzni és biztosítani képviselői megjelenését. Vállalkozó hívja meg a teljesítésben közreműködő alvállalkozóit. Az átadás-átvételi átvételi eljárást a felek legkésőbb a kezdéstől számított 25 napon belül befejezik.
- 8.2. A műszaki átadás-átvételre és a birtokba adásra a teljesítéskor hatályos építőipari kivitelezési tevékenységről szóló jogszabály szerint kerül sor.
- 8.3. A műszaki átadás-átvételi eljárás célja annak ellenőrzése, hogy a teljesítés szerződésben és jogszabályban előírtak alapján, az ajánlati dokumentációban meghatározottak szerint maradéktalanul megvalósult-e, és a teljesítés megfelel-e az előírt műszaki és a szerződésben vállalt egyéb követelményeknek és jellemzőknek. A műszaki ellenőr köteles az eljárás során megvizsgálni az elkészült építőipari kivitelezési tevékenységet és az építési szerződésben foglaltak teljesülését.
- 8.4. A műszaki átadás-átvételi eljárásról három példányban jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyv tartalmazza mindazokat a tényeket, amelyekre jogvita esetén jelentősek lehetnek, így különösen:
- az eljárás kezdetének és befejezésének időpontját,
  - a műszaki átadás-átvételi eljárásban résztvevők nevét, megnevezését, részvételi minőségét,
  - az építtető által érvényesíteni kívánt szavatossági igényeket,
  - az építtető észrevételeit,
  - a műszaki átadás-átvételi eljárás során felfedezett mennyiségi és minőségi hibákat, hiányokat, hiányosságok megnevezését (jelentősebb tételszám esetén - az átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékletét képező - külön hiánypótlási jegyzőkönyv vagy hibajegyzék, hiányjegyzék is készíthető),
  - a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket,
  - a jogszabályban előírt nyilatkozatokat,
  - az építtető döntését arról, hogy átveszi-e az építményt,
  - az építtető döntését arról, hogy igényt tart-e a hibák kijavítására vagy árengedményt kér, és

- a résztvevők aláírását.
- 8.5. Vállalkozónak a teljesítéskor hiba- és hiánymentes, üzembe helyezhető állapotnak megfelelő műszaki átadást kell biztosítani. Jelen szerződés vonatkozásában hiba- és hiánymentes teljesítésnek kell tekinteni a Ptk. 405. § (4) bekezdés szerinti szolgáltatást, azaz nem tagadható meg az átvétel olyan jelentéktelen hibák, hiányosságok miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot. A jelentéktelen hibák kijavítására a vállalkozó a műszaki ellenőr által megállapított póthatáridőn (mely nem lehet később, mint a végszámla kiállításának dátuma) belül köteles. Ezekre a hibajavításokra a jótállás szabályai vonatkoznak.
- 8.6. Vállalkozónak 1 pld átadási dokumentációt kell átadnia a teljesítésének és a megfelelés igazolásához az alábbiak szerint, de az általa elvégzett munkákra korlátozva:
- az átadott iratanyag tartalomjegyzéke,
  - felelős műszaki vezető nyilatkozata,
  - kivitelezői nyilatkozat arról, hogy a megvalósult állapot a szerződésben meghatározottak szerint, az előírt technológiával, anyagokkal és előírt minőségben valósult meg,
  - a villamos munkákról kivitelezői szabványossági nyilatkozat, érintésvédelmi, földelés-ellenállásmérési jegyzőkönyv, első tűzvédelmi felülvizsgálat jegyzőkönyve,
  - beépített anyagok, szerkezetek, berendezések, minőségtanúsítványai, garanciajegyei,
  - az építési célú termékek és a sportberendezések megfelelés igazolásai, megfelelés tanúsításai,
  - karbantartási, kezelési utasítás,
  - építési napló 1 példánya
  - a keletkezett hulladék kezelését és ártalmatlanítását igazoló dokumentumok, hulladék nyilvántartó lap,
  - igazolás arról, hogy a beépített anyagok a vállalkozó tulajdonát képezik,
- 8.7. Minden idegen nyelvű dokumentumot magyar fordítással együtt kell csatolni.

## **9. Teljesítésigazolás és számlázás**

- 9.1. Vállalkozó szerződésben foglalt határidők előtt is jogosult teljesíteni.
- 9.2. Vállalkozó végszámla benyújtására jogosult. A végszámla csak hiba- és hiánymentes műszaki átadást követően nyújtható be.
- 9.3. Az ajánlatkérő a szerződés teljesítésének igazolása és az ellenszolgáltatás teljesítése során a Kbt. 130. § -ában és a 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 12-14. §-aiban foglaltak alapján jár el, amely szerint az ajánlatkérőként szerződő fél köteles az ellenszolgáltatást teljesíteni a számla ajánlatkérő általi kézhezvételének napját követő 15 napon belül.
- 9.4. Megrendelő kifejezetten utal az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. 36/A §-ra.

## **10. Szerződéses mellékkötelezettségek**

- 10.1. Vállalkozó a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései alapján 3 év teljes körű jótállást(garanciát) vállal, amely azonban nem vonatkozik azon termékekre és



berendezésekre, amelyek gyártója/forgalmazója jótállási jegy adásával közvetlen vállal jótállást, és amelyek esetében Megrendelő eltérő (adott esetben rövidebb) jótállási időtartamot is elfogad.

- 10.2. A szavatossági, jótállási(garanciális) időszak a Munkákra vonatkozó átadás-átvételi eljárás lezárásától veszi kezdetét. Ez vonatkozik azokra a berendezésekre, rendszerekre, stb. is, melyeknek az átadást megelőző ideiglenes üzembe helyezéséhez a Megrendelő hozzájárult.
- 10.3. Vállalkozónak a szerződés hibás teljesítésével kapcsolatos jótállási igények biztosítékeként a jótállás első 1 éves időtartamára az áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 2,5 %-ának megfelelő összegű jóteljesítési biztosítékot kell nyújtania, melyet a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában (azaz a teljesítés időpontjában) kell rendelkezésre bocsátani.
- 10.4. A jóteljesítési biztosíték a Vállalkozó választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérőként szerződő fél fizetési számlájára történő befizetéssel vagy bankgarancia biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvénnnyel. Vállalkozó a fenti egyik biztosítéki formáról a másakra áttérhet, a biztosítéknak azonban a szerződésben foglalt összegnek és időtartamnak megfelelően rendelkezésre kell állnia.
- 10.5. A jóteljesítési biztosíték hiányában a műszaki-átadás átvétel lezárását és a teljesítés igazolását Megrendelő megtagadhatja.
- 10.6. Vállalkozó kötelezettségei kötbérterhesek. Vállalkozó kötbér kötelezettsége lejárt pénzügyi követelésnek minősül, és ennek megfelelően a vállalkozó csak az esetleges kötbér összegével csökkentett számlát nyújthat be, azaz a kötbér összegét be kell számítani az esedékes vállalkozói díj részletbe, az esetlegesen ezt meghaladó kötbérigényt pedig a vállalkozó haladéktalanul megfizeti a megrendelő részére.
- 10.7. Késedelmes teljesítés esetén vállalkozó késedelmi kötbért köteles fizetni megrendelőnek, amely közvetlenül a végszámla bruttó összegéből kerül levonásra. A kötbér mértéke 100.000,- Ft/nap.
- 10.8. Késedelmi kötbért csak a Vállalkozó hibájából bekövetkező késedelem esetén érvényesíthető. Vállalkozónak kell bizonyítania a késedelemben való vétlenségét.
- 10.9. Hibás teljesítés esetén a vállalkozó köteles a hibát díj és költségmentesen kijavítani, az ebből eredő késedelem esetén pedig hibás teljesítési kötbért fizetni, melynek mértéke a késedelmi kötbér mértékével azonos, azaz napi 100.000,- Ft.
- 10.10. Amennyiben a teljesítés a vállalkozó felróható magatartása, a teljesítés megtagadása vagy lehetetlenülése miatt megghiúsul, vállalkozó megghiúsulási kötbért köteles fizetni megrendelő részére, melynek mértéke az áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-ának megfelelő összeg
- 10.11. A szerződés teljesítésének elmaradásával kapcsolatos igények biztosítékeként összesen legfeljebb a szerződés szerinti, áfa nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-ának megfelelő összegű késedelmes, hibás teljesítésből adódó, vagy megghiúsulási kötbér számolható el.
- 10.12. Megrendelő 15 napot meghaladó késedelem esetén jogosult a szerződésben rögzített feltételek szerint a szerződéstől elállni.

## **11. Szerződéses dokumentumok**

Az alábbiakban felsorolt mellékletek a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik:

- 'A' Ajánlati Dokumentáció az alábbiak szerint:
- ajánlati dokumentáció,

- ajánlati felhívás
- kiegészítő tájékoztatás(ok)
- 'B' Ajánlat és kiegészítései az alábbiak szerint:
  - a benyújtott Ajánlat
  - hiánypótlásokat közlő 2012. április 2. napján kelt levél és a beérkezett hiánypótlás
  - tárgyalás 2012. április 3 napján kelt jegyzőkönyve
  - összegezés a közbeszerzési eljárásról
  - a tárgyalás eredménye alapján módosított ajánlati ár felbontás

Amennyiben az előzőekben felsorolt Szerződéses Dokumentumok között ellentmondás jelentkezne, akkor a felsorolás pontjaiban (A,B) korábban szerepeltetett, illetve a pontok alatti részletezésnél (-) a később kiadott dokumentumok a mérvadók.

## **12. Irányadó jog, jogviták elbírálása, a Szerződés hatálya**

- 12.1. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok rendelkezései irányadók.
- 12.2. A megkötött vállalkozási szerződés módosítása, kiegészítése írásban, a szerződő felek egyetértésével, a Kbt. 303. § alapján történhet
- 12.3. Szerződő felek a szerződésből adódó vitás kérdéseiket elsősorban békés úton kívánják rendezni, amennyiben az egyeztetés eredménye nem vezet eredményre, úgy felek alávetik magukat a pertárgy értékétől függően a Keszthelyi Városi Bíróság illetve a Zala Megyei Bíróság kizárólagos illetékességének.

A jelen dokumentumban foglaltakat a Felek elolvasták, megértették, és mint szerződési akaratukkal mindenben egyezőt az alulírott napon cégszerűen aláírták. Jelen szerződés 10. számozott oldalt és az A,B jelű mellékleteket tartalmazza. Készült négy eredeti példányban.

Hévíz, 2012. április 21.  
 GLOBAL SZOFTKFT  
 4030 Debrécsen, Tömcska u. 11.  
 Adószám: T1137829-2-09  
 Cégljegyzékszám: 03-08-003314  
 Csalás: vállalkozóképviselőtében  
 HOLLAR ANDRÁS  
 ügyvezető

Hévíz Város Önkormányzata  
 képviselőtében  
 Papp Gábor  
 polgármester



Szerződés átvizsgálás és ellenjegyzés:	
Iktatószám: 4601/1731201/2012	
Összes példányszám: 4	számu példány
Ügyintéző (Felsőfokú felelős): Crougwoodné O. S. S. S.	
1. Felelős (Felsőfokú felelős):	2012 04 21
2. Jogi ellenjegyzés:	2012 04 21
3. P. (Felsőfokú felelős):	2012 04 21